Pieśń nad Pieśniami

Rozdział 4

**4:1**

G2400  
INJ  
Ἰδοὺ  
Idu  
–

G1510  
V-PAI-2S  
εἶ  
ei  
–

G2570  
A-NSF  
καλή,  
kale,  
–

G3588  
T-VSF  
ἡ  
he  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1510  
V-PAI-2S  
εἶ  
ei  
–

G2570  
A-NSF  
καλή.  
kale.  
–

G3788  
N-NPM  
ὀφθαλμοί  
ofthalmoi  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G4058  
N-NPF  
περιστεραὶ  
peristerai  
–

G1622  
PREP  
ἐκτὸς  
ektos  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
σιωπήσεώς  
siopeseos  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

–  
N-NSN  
τρίχωμά  
trichoma  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G34  
N-NPF  
ἀγέλαι  
agelai  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G137  
N-GPF  
αἰγῶν,  
aigon,  
–

G3739  
R-NPF  
αἳ  
hai  
–

G601  
V-API-3P  
ἀπεκαλύφθησαν  
apekalyfthesan  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-PRI  
Γαλααδ.  
Galaad.  
–

**4:2**

G3599  
N-NPM  
ὀδόντες  
odontes  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G34  
N-NPF  
ἀγέλαι  
agelai  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G2751  
V-RPPGP  
κεκαρμένων,  
kekarmenon,  
–

G3739  
R-NPF  
αἳ  
hai  
–

G305  
V-AAI-3P  
ἀνέβησαν  
anebesan  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G3067  
N-GSN  
λουτροῦ,  
lutru,  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G3956  
A-NPF  
πᾶσαι  
pasai  
–

–  
V-PAPNP  
διδυμεύουσαι,  
didymeuusai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-PAPNS  
ἀτεκνοῦσα  
ateknusa  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DPF  
αὐταῖς.  
autais.  
–

**4:3**

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

–  
N-NSN  
σπαρτίον  
spartion  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G2847  
A-NSN  
κόκκινον  
kokkinon  
–

G5491  
N-NPN  
χείλη  
cheile  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2981  
N-NSF  
λαλιά  
lalia  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G5611  
A-NSF  
ὡραία.  
horaia.  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

–  
N-NSN  
λέπυρον  
lepyron  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
ῥόας  
roas  
–

–  
N-NSN  
μῆλόν  
melon  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1622  
PREP  
ἐκτὸς  
ektos  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
σιωπήσεώς  
siopeseos  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**4:4**

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G4444  
N-NSM  
πύργος  
pyrgos  
–

G1138  
N-PRI  
Δαυιδ  
Dauid  
–

G5137  
N-NSM  
τράχηλός  
trachelos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3618  
V-RPPNS  
ᾠκοδομημένος  
okodomemenos  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
θαλπιωθ·  
thalpioth;  
–

G5507  
A-NPM  
χίλιοι  
chilioi  
–

G2375  
N-NPM  
θυρεοὶ  
thyreoi  
–

G2910  
V-PPI-3P  
κρέμανται  
kremantai  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν,  
auton,  
–

G3956  
A-NPF  
πᾶσαι  
pasai  
–

G1002  
N-NPF  
βολίδες  
bolides  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G1415  
A-GPM  
δυνατῶν.  
dynaton.  
–

**4:5**

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G3149  
N-NPM  
μαστοί  
mastoi  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

–  
N-NPM  
νεβροὶ  
nebroi  
–

G1324  
A-NPM  
δίδυμοι  
didymoi  
–

G1393  
N-GSF  
δορκάδος  
dorkados  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
V-PMPNP  
νεμόμενοι  
nemomenoi  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2918  
N-DPN  
κρίνοις.  
krinois.  
–

**4:6**

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G3739  
R-GSM  
οὗ  
hu  
–

–  
V-AAS-3S  
διαπνεύσῃ  
diapneuse  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2250  
N-NSF  
ἡμέρα  
hemera  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2795  
V-APS-3P  
κινηθῶσιν  
kinethosin  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G4639  
N-NPF  
σκιαί,  
skiai,  
–

G4198  
V-FMI-1S  
πορεύσομαι  
poreusomai  
–

G1683  
D-DSM  
ἐμαυτῷ  
emauto  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3735  
N-ASN  
ὄρος  
oros  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4666  
N-GSF  
σμύρνης  
smyrnes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G1015  
N-ASM  
βουνὸν  
bunon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου.  
Libanu.  
–

**4:7**

G3650  
A-NSF  
ὅλη  
hole  
–

G2570  
A-NSF  
καλὴ  
kale  
–

G1510  
V-PAI-2S  
εἶ,  
ei,  
–

G3588  
T-VSF  
ἡ  
he  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3470  
N-NSM  
μῶμος  
momos  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4771  
P-DS  
σοί.  
soi.  
–

**4:8**

G1204  
ADV  
Δεῦρο  
Deuro  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου,  
Libanu,  
–

G3565  
N-VSF  
νύμφη,  
nymfe,  
–

G1204  
ADV  
δεῦρο  
deuro  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου·  
Libanu;  
–

G2064  
V-FMI-2S  
ἐλεύσῃ  
eleuse  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1330  
V-FMI-2S  
διελεύσῃ  
dieleuse  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G746  
N-GSF  
ἀρχῆς  
arches  
–

G4102  
N-GSF  
πίστεως,  
pisteos,  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G2776  
N-GSF  
κεφαλῆς  
kefales  
–

–  
N-PRI  
Σανιρ  
Sanir  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ερμων,  
Ermon,  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

–  
N-GPF  
μανδρῶν  
mandron  
–

G3023  
N-GPM  
λεόντων,  
leonton,  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3735  
N-GPN  
ὀρέων  
oreon  
–

G3917  
N-GPF  
παρδάλεων.  
pardaleon.  
–

**4:9**

–  
V-AAI-2S  
Ἐκαρδίωσας  
Ekardiosas  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς,  
hemas,  
–

G79  
N-VSF  
ἀδελφή  
adelfe  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3565  
N-VSF  
νύμφη,  
nymfe,  
–

–  
V-AAI-2S  
ἐκαρδίωσας  
ekardiosas  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G1519  
A-DSM  
ἑνὶ  
heni  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3788  
N-GPM  
ὀφθαλμῶν  
ofthalmon  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1519  
A-DSF  
μιᾷ  
mia  
–

–  
N-DSN  
ἐνθέματι  
enthemati  
–

G5137  
N-GPM  
τραχήλων  
trachelon  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**4:10**

G5100  
I-ASN  
τί  
ti  
–

–  
V-API-3P  
ἐκαλλιώθησαν  
ekalliothesan  
–

G3149  
N-NPM  
μαστοί  
mastoi  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G79  
N-VSF  
ἀδελφή  
adelfe  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3565  
N-VSF  
νύμφη,  
nymfe,  
–

G5100  
I-ASN  
τί  
ti  
–

–  
V-API-3P  
ἐκαλλιώθησαν  
ekalliothesan  
–

G3149  
N-NPM  
μαστοί  
mastoi  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3631  
N-GSM  
οἴνου;  
oinu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3744  
N-NSF  
ὀσμὴ  
osme  
–

G2440  
N-GPN  
ἱματίων  
himation  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3956  
A-ASN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G759  
N-APN  
ἀρώματα.  
aromata.  
–

**4:11**

G2781  
N-ASN  
κηρίον  
kerion  
–

–  
V-PAI-3P  
ἀποστάζουσιν  
apostadzusin  
–

G5491  
N-NPN  
χείλη  
cheile  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3565  
N-VSF  
νύμφη,  
nymfe,  
–

G3192  
N-NSN  
μέλι  
meli  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1051  
N-NSN  
γάλα  
gala  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1100  
N-ASF  
γλῶσσάν  
glossan  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3744  
N-NSF  
ὀσμὴ  
osme  
–

G2440  
N-GPN  
ἱματίων  
himation  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3744  
N-NSF  
ὀσμὴ  
osme  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου.  
Libanu.  
–

**4:12**

G2779  
N-NSM  
Κῆπος  
Kepos  
–

G2808  
V-RPPNS  
κεκλεισμένος  
kekleismenos  
–

G79  
N-NSF  
ἀδελφή  
adelfe  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3565  
N-NSF  
νύμφη,  
nymfe,  
–

G2779  
N-NSM  
κῆπος  
kepos  
–

G2808  
V-RPPNS  
κεκλεισμένος,  
kekleismenos,  
–

G4077  
N-NSF  
πηγὴ  
pege  
–

G4972  
V-RPPNS  
ἐσφραγισμένη·  
esfragismene;  
–

**4:13**

G651  
N-NPF  
ἀποστολαί  
apostolai  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3857  
N-NSM  
παράδεισος  
paradeisos  
–

–  
N-GPF  
ῥοῶν  
roon  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G2590  
N-GSM  
καρποῦ  
karpu  
–

–  
N-GPN  
ἀκροδρύων,  
akrodryon,  
–

G2954  
N-NPF  
κύπροι  
kyproi  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3487  
N-GPF  
νάρδων,  
nardon,  
–

**4:14**

G3487  
N-NSF  
νάρδος  
nardos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSM  
κρόκος,  
krokos,  
–

G2563  
N-NSM  
κάλαμος  
kalamos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2792  
N-NSN  
κιννάμωμον  
kinnamomon  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3956  
A-GPN  
πάντων  
panton  
–

G3586  
N-GPN  
ξύλων  
ksylon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου,  
Libanu,  
–

G4666  
N-NSF  
σμύρνα  
smyrna  
–

–  
N-PRI  
αλωθ  
aloth  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3956  
A-GPN  
πάντων  
panton  
–

G4413  
A-GPNS  
πρώτων  
proton  
–

G3464  
N-GPN  
μύρων,  
myron,  
–

**4:15**

G4077  
N-NSF  
πηγὴ  
pege  
–

G2779  
N-GPM  
κήπων,  
kepon,  
–

G5421  
N-NSN  
φρέαρ  
frear  
–

G5204  
N-GSN  
ὕδατος  
hydatos  
–

G2198  
V-PAPGS  
ζῶντος  
zontos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-PAPGS  
ῥοιζοῦντος  
roidzuntos  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3030  
N-GSM  
Λιβάνου.  
Libanu.  
–

**4:16**

G1825  
V-APD-2S  
Ἐξεγέρθητι,  
Eksegertheti,  
–

G1005  
N-VSM  
βορρᾶ,  
borra,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2064  
V-PMD-2S  
ἔρχου,  
erchu,  
–

G3558  
N-VSM  
νότε,  
note,  
–

–  
V-AAD-2S  
διάπνευσον  
diapneuson  
–

G2779  
N-ASM  
κῆπόν  
kepon  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4482  
V-AAD-3P  
ῥευσάτωσαν  
reusatosan  
–

G759  
N-NPN  
ἀρώματά  
aromata  
–

G1473  
P-GS  
μου·  
mu;  
–

G2597  
V-AAD-3S  
καταβήτω  
katabeto  
–

–  
N-NSM  
ἀδελφιδός  
adelfidos  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G2779  
N-ASM  
κῆπον  
kepon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2068  
V-AAD-3S  
φαγέτω  
fageto  
–

G2590  
N-ASM  
καρπὸν  
karpon  
–

–  
N-GPN  
ἀκροδρύων  
akrodryon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).